

291619-2026 - Hange

Saksamaa – Andmete salvestamisteenused – Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh

OJ S 82/2026 28/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Kreis Gütersloh

E-posti aadress: Submission@kreis-guetersloh.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh
Kirjeldus: Der Auftrag umfasst die Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, leistungsstarkes und sicheres Sicherungssystem bereitzustellen, das die vorhandene Infrastruktur des Kreises integriert und die Wiederherstellung geschäftskritischer Daten zuverlässig ermöglicht. Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: • Lieferung und Integration der erforderlichen Hardware- und Softwarekomponenten, • Installation, Konfiguration und Inbetriebnahme des Systems, • Durchführung von Tests zur Funktions- und Wiederherstellbarkeit, • Schulung des IT-Betriebspersonals, sowie • Wartung, Pflege und Support während der Vertragslaufzeit.

Menetluse tunnus: 5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

Sisemine tunnus: 1.3-26-T-15616

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72317000 Andmete salvestamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 48710000 Varundus- või taastustarkvarapakett, 48820000 Serverid, 72250000 Süsteemi hooldus- ja tugiteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:

Pettus:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Tõsine ametialane rikkumine:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh
Kirjeldus: Der Auftrag umfasst die Einführung einer zentralen Datensicherungslösung für die Kreisverwaltung Gütersloh. Ziel ist es, ein zukunftsfähiges, leistungsstarkes und sicheres Sicherungssystem bereitzustellen, das die vorhandene Infrastruktur des Kreises integriert und die Wiederherstellung geschäftskritischer Daten zuverlässig ermöglicht. Zum Leistungsumfang gehören insbesondere: • Lieferung und Integration der erforderlichen Hardware- und Softwarekomponenten, • Installation, Konfiguration und Inbetriebnahme des Systems, • Durchführung von Tests zur Funktions- und Wiederherstellbarkeit, • Schulung des IT-Betriebspersonals, sowie • Wartung, Pflege und Support während der Vertragslaufzeit.
Sisemine tunnus: 0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72317000 Andmete salvestamisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 21/10/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2026

5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Mit dem Angebot einzustellen – auch für Nachunternehmer, sofern eingesetzt (entsprechende Vordrucke sind den Vergabeunterlagen beigelegt): -

Eigenerklärung für nicht präqualifizierte Unternehmen (Vordruck 124 LD) Auf Verlangen vorzulegen: (Zur Beschleunigung des Verfahrens wird empfohlen, die auf Verlangen vorzulegenden Unterlagen bereits mit dem Angebot einzureichen.) - 3 Referenznachweise mit den im Vordruck 124 aufgeführten Mindestangaben - Angaben zu Arbeitskräften der letzten 3 Jahre - Eintragung in das Berufsregister (falls zutreffend) - Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen Darüber hinaus werden innerhalb des Formulars 124 LD folgende Erklärungen vom Bewerber verlangt: - Erklärung, dass der Bewerber nachweislich keine schwere Verfehlung begangen hat, die seine Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt - Erklärung, dass über das Vermögen des Bewerbers das Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren nicht eröffnet ist oder die Eröffnung nicht beantragt oder mangels Masse nicht abgelehnt worden ist - Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in der Liquidation befindet - Erklärung, dass der Bewerber seinen gesetzlichen Pflichten zur Zahlung der vom Finanzamt erhobenen und nicht erhobenen Steuern sowie zur Zahlung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen ist

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Die nachfolgenden Eignungskriterien finden sich auch in übersichtlicher Form in den Vergabeunterlagen unter Punkt 3.1: Dauer der Markttätigkeit - Eigenerklärung / Handelsregistrauszug - Die Bieterin ist seit mindestens fünf Jahren im Bereich der Implementierung und Betreuung von Datensicherungs-lösungen in On-Premises-Umgebungen tätig. Erfahrung mit Projekten vergleichbarer Größe und Komplexität - Referenzblätter / Projektnachweise - Nachweis von mindestens zwei Unternehmensreferenzen, in einer Größenordnung, die hinsichtlich Umfang und Komplexität mit der Kreisverwaltung Gütersloh vergleichbar ist. Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung - Referenzblätter / Bestätigung der jeweiligen Auftraggeberin - Nachweis von mindestens zwei persönlichen Referenzen der vorgesehenen Projektleitung, die Projekte in vergleichbarer Größe und Komplexität erfolgreich verantwortet hat. Technische Leistungsfähigkeit und Infrastruktur - Eigenerklärung / Beschreibung der technischen Ausstattung und Ressourcen - Die Bieterin verfügt über eine geeignete technische Infrastruktur und personelle Ressourcen, um Installation, Konfiguration und Tests von nicht cloudbasierten Datensicherungs-lösungen eigenständig durchführen zu können. Hierzu zählen insbesondere: • Verfügbarkeit einer eigenen Test- und Integrationsumgebung, • qualifiziertes Fachpersonal mit Erfahrung in Virtualisierung, Speicher- und Netzwerktechnik, • Möglichkeit zur Durchführung von Funktions-

und Wiederherstellungstests. Qualitätssicherung und Informationssicherheit - Zertifikat (z. B. ISO 9001 / ISO 27001) - Die Bieterin verfügt über ein dokumentiertes Verfahren zur Qualitätssicherung und Informationssicherheit. Der Nachweis ist durch ein gültiges Zertifikat nach ISO 9001 oder ISO 27001 zu erbringen. Andere Nachweise werden nicht akzeptiert. Personalverfügbarkeit und Kontinuität - Eigenerklärung - Die Bieterin stellt sicher, dass die im Angebot benannten Schlüsselpersonen und deren benannte Vertretungen (insbesondere Projektleitung und ggf. technische Leitung) während der gesamten Projektlaufzeit verfügbar sind. Änderungen sind nur aus wichtigem Grund und nach Zustimmung der Auftraggeberin zulässig. Sprachliche und organisatorische Leistungsfähigkeit - Eigenerklärung - Die Bieterin stellt sicher, dass Projekterbringung, Kommunikation, Dokumentation sowie die anschließende Betreuung im Rahmen von Wartung und Support vollständig in deutscher Sprache erfolgen. Sie stellt sicher, dass alle eingesetzten Personen über die erforderliche deutschsprachige Kommunikations- und Dokumentationsbefähigung verfügen und fachliche Rückfragen, Störungsmeldungen und Serviceanliegen während der gesamten Vertragslaufzeit in deutscher Sprache bearbeitet und dokumentiert werden.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 3

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate maksimumarv: 5

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Dauer der Markttätigkeit

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Erfahrung mit Projekten vergleichbarer Größe und Komplexität

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Erfahrung der vorgesehenen Projektleitung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 25

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 09/06/2026

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 29/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Kreis Gütersloh

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Kreis Gütersloh

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Kreis Gütersloh

Registreerimisnumber: 2

Postiaadress: Herzebrocker Str. 140

Linn: Gütersloh

Sihtnumber: 33334

Riik – jaotus (NUTS): Gütersloh (DEA42)

Riik: Saksamaa
E-posti aadress: Submission@kreis-guetersloh.de
Telefon: +49 5241-851912
Internetiaadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>
Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 3cd96845-bab2-4305-97c1-bd15a681a561

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefon: +49 2514111691

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 5ceb9a7a-9726-4322-aa26-804a6691c07e - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 291619-2026

ELT S väljaande number: 82/2026

Avaldamise kuupäev: 28/04/2026